ORIGINALE-URSCHRIFT-ORIGINAL

Nr. 242

COMUNE DI LA VALLE	GEMEINDE WENGEN	COMUN DA LA VAL
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige	Autonome Provinz Bozen-Südtirol	Provinzia Autonoma de Balsan-Südtirol
Delibera della giunta comunale	**Beschluss des Gemeindeausschusses**	**Deliberaziun dla junta de comun**

Prot. Nr.	Seduta del – Sitzung vom – Sentada di	Ore - Uhr - Ora
	27.10.2026	**08:00**

OGGETTO:	GEGENSTAND:	ARGOMËNT:
Personale matricola 276 - Riduzione del rapporto di lavoro a tempo parziale 40% con 15 ore settimanali dal 01.11.2026	**Personals Matrikel 276 - Reduzierung des Arbeitsverhältnisses auf Teilzeit 40% mit 15 Wochenstunden ab 01.11.2026**	**Personal matricola 276 - Reduziun dl raport de laur a tëmp parzial 40% cun 15 ores de laur al'edema dai 01.11.2026**

Sono presenti: / Anwesend sind: / Presënc é:

			Assenti giustif. Entsch. abwesend Assënc iustif.	Assenti ingiust. Abwesend unentsch. Assënc nia iust.
Felix Nagler	Bürgermeister	Sindaco		
Felix Dapoz	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Alexander Alton	Referent	Assessore		
Magdalena Miribung	Referent	Assessore		
Carlo Nagler	Referent	Assessore		

Assiste il/la segretario/a comunale, / Ihren Beistand leistet der/die Gemeindesekretär/in, / Al assistëia le/la secreter/ia de comun,

Dr. Monica Willeit

Constatata la legalità della seduta, il signor / Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr / Do avëi constaté la legalité dla sentada, suratol le signur

Felix Nagler

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta passa alla trattazione dell'oggetto suddetto. / in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt obigen Gegenstand. / te süa cualité de Ombolt la presidënza y detlarëia daverta la sentada. La junta de comun trata l'argomënt suradit.

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 della L.R. n. 2 del 03.05.2018 :

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 :

Odüs i arac positifs aladô dl art. 185 dla L.R. nr. 2 di 03.05.2018:

*- **parere tecnico amministrativo** con l'impronta digitale*

*- **fachliches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck*

*- **arat tecnich-aministratîf** cun la merscia digitala*

AgWhjEKnr3t9vSfdyL2ZwR2ohW+sIL+e4ZgZ9W5LSIQ=

*- **parere contabile** con l'impronta digitale*

*- **buchhalterisches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck*

*- **arat contabl** cun la merscia digitala*

p9Fn2/n98BRBgtQR6mnfmF+YUQaiyKQze054VYSyzag=

Premesso,
che con le delibere del consiglio comunale 13 del 21.04.2026 e 42 del 11.08.2026 il Comune ha istituito dal 01.08.2026 in convenzione con il Comuni di Sarentino e San Martino in Badia il servizio di polizia locale

Vorausgeschickt,
dass mit den Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 13 vom 21.04.2026 und Nr. 42 vom 11.08.2026 die Gemeinde in Vereinbarung mit den Gemeinden Sarntal und St. Martin in Thurn ab 01.08.2026 den Dienst der Ortspolizei eingerichtet hat

Dit danfora,
che cun les deliberes dl consëi de comun 13 di 21.04.2026 y 42 di 11.08.2026 á l'Comun istituí dai 01.08.2026 en convenziun cun i Comuns da Sarntal y San Martin de Tor le sorvisc de polizia locala

Premesso,
che con delibera della giunta comunale 94 del 19.05.2026 è stato assunto in servizio presso questo Comune, il personale matricola 276, 6. qualifica funzionale, profilo professionale 43 a tempo parziale 50% con 19 ore settimanali con contratto a tempo determinato dal 01.06.2026-31.05.2027 e che allo stesso sono state attribuite le mansioni di polizia locale

Vorausgeschickt,
dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses 94 vom 19.05.2026 das Personal Matrikel 276 6. Funktionsebene, Berufsbild 43, in Teilzeit 50% mit 19 Wochenstunden mit befristetem Vertrag vom 01.06.2026-31.05.2027 in den Dienst der Gemeinde aufgenommen worden ist und dass dasselbe mit den Aufgaben der Ortspolizei beauftragt worden ist

Relevé,
che cun delibera dla junta de comun 94 di 19.05.2026 él gnü tut sö en sorvisc pro chësc comun le personal matricola 276, 6. cualifica funzionala, profil profescional 43 a tëmp parzial 50% cun 19 ores al'edema cun contrat a tëmp determiné dai 01.06.2026-31.05.2027 y che le medemo é gnü inciarié cun les manjiuns dla polizia locala

Dato atto
che durante la stagione estiva 2026 è stato rilevato che le mansioni di polizia locale richiedono un minor impiego di ore lavorative

Festgehalten,
dass während der Sommersaison 2026 festgestellt worden ist, dass die Aufgaben der Ortspolizei einen geringeren Arbeitszeiteinsatz fordern

Dé at,
che tratan la sajun da d'isté 2026 án constaté che les funziuns dla polizia locala se damana manco ores de laur

Accertato,
che per motivi di servizio è pertanto necessario ridurre il rapporto di lavoro del personale matricola 276 a tempo parziale al 40% con 15 ore settimanali

Festgestellt,
dass aus Dienstgründen dementsprechend die Notwendigkeit besteht, die Teilzeit des Personals Matrikel 276 auf 40% mit 15 Wochenstunden zu reduzieren

Azerté,
che por gaujes de sorvisc él porchël nezesciar arbassé le raport de laur dl personal matricola 276 a tëmp parzial al 40% cun 15 ores al'edema

che il personale matricola 276 si è espresso favorevole alla riduzione del suo attuale orario di lavoro al 40% con 15 ore settimanali a partire dal 01.11.2026 con nota prot. 12676/2026

dass das Personal Matrikel 276 eine Reduzierung seines derzeitigen Arbeitsausmaßes auf 40% mit 15 Wochenstunden ab dem 01.11.2026 mit Schreiben Prot. 12676/2026 zugestimmt hat

che le personal matricola 276 á aconsentí ala reduziun dl tëmp de laur atual al 40% cun 15 ores al'edema a pié ia dai 01.11.2026 cun lëtra prot. 12676/2026

Sentita
la segretaria comunale, la quale conferma la necessità della riduzione del rapporto di lavoro del succitato personale

Nach Anhören
der Gemeindesekretärin, die erklärt, dass die Notwendigkeit einer Reduzierung des Arbeitsverhältnisses des oben genannten Personals besteht

Aldida
la secreteria de comun, che confermëia la nezescité dla reduziun dl raport de laur dl personal suradit

visto
il DPP n. 15 del 13.04.2017 ‘Determinazione dei parametri per la definizione delle piante organiche nei comuni’ e accertato, che l'organico del personale del comune di La Valle risulta inferiore al rapporto di un dipendente per 130 abitanti e che pertanto l'aumento del rapporto di lavoro può avvenire

nach Einsichtnahme
in das DLH Nr. 15 vom 13.04.2017 ‚Änderung der Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden‘ und festgestellt, dass der Personalstand der Gemeinde Wengen unter dem Verhältnis von einem Bediensteten auf 130 Einwohner liegt und somit die Erhöhung der Teilzeit möglich ist

odüda
la le DPP n. 15 di 13.04.2017 ‘Determinaziun di criters por la definiziun dl plann organich di comuns’ y azerté, che l'organich dl personal dl comun da La Val resultëia sot al raport de un n dependënt por 130 abitanc y che porchël pó le raport de laur gní aumenté

Visti
l'ordinamento del personale approvato con delibera del consiglio comunale 20 del 11.07.2014
i contratti collettivi vigenti, in particolare all'art. 16, comma 1, paragrafo 2 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei comuni, comunità comprensoriali e APSP del 02.07.2015

Nach Einsichtnahme
in die Personaldienstordnung genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates 20 vom 11.07.2014
in die geltenden Kollektivverträge, insbesondere in den Art. 16, Absatz 1, Abschnitt 2 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für Bedienstete der Gemeinde, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 02.07.2015

Odüs
l'ordinamënt dl personal aprové cun delibera de consëi 20 di 11.07.2014
i contrac coletifs varënc, en particolar dl art. 16, coma 1, paragraf 2 dl test unich dles acordanzes de compart por i dependënc di comuns, comunites comprensoriales y APSP di 02.07.2015

Visti:
il bilancio di previsione corrente;
lo statuto comunale vigente;
il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme:
in den laufenden Haushaltsvoranschlag;
in die geltende Satzung der Gemeinde;
in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Odüs:
le bilanz de previjiun corënt;
le statut de comun varënt;
le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. nr. 2 di 03.05.2018;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

b e s c h l i eß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

d e l i b e r ë i a
LA JUNTA DE COMUN

all'unanimità in forma palese

einstimmig in offenkundiger Form

al'unanimité en forma evidënta

1) di diminuire l’orario di lavoro del personale matricola 276 a tempo parziale 40% con 15 ore settimanali a partire dai 01.11.2026

1) das Arbeitsausmaß des Personals Matrikel 276 in Teilzeit auf 40% mit 15 Wochenstunden ab 01.11.2026 zu reduzieren

1) de arbassé l’orar de laur dl personal matricola 276 a tëmp parzial 40% cun 15 ores al’edema dai 01.11.2026

2) di imputare la relativa spesa al cap. 01111.01.010100, che dimostra la disponibilità necessaria.

2) die entsprechende Ausgabe dem Kap. 01111.01.010100 anzulasten, das die notwendige Verfügbarkeit aufweist.

2) de oblié la spëisa revardënta al cap. 01111.01.010100, che desmostra la desponibilité nezesciara.

Letto, confermato e sottoscritto.	Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Lit, confermé y sotescrit.
Il Sindaco – Der Bürgermeister L'Ombolt		Il/La segretario/a comunale – Der/Die Gemeindesekretär/in Le/La secreter/ia de comun
Felix Nagler		Dr. Monica Willeit

Contro il presente provvedimento ogni cittadino/a può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Bürger/in innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Cuntra chësc provedimënt pó vigni zitadin/a presenté oposiziuns ala junta de comun anter i diesc dis de publicaziun de chësc medemo provedimënt aladô dl articul 183, coma 5 dl codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun la Lege regionala di 3 de ma 2018, n. 2. Implö pó vigni interessé/ada presenté recurs aladô dl art. 41, coma 2, dl D.Lgs 104/2010 ala seziun autonoma da Balsan dl Tribunal Aministratif Regional anter 60 dis do la perioda de publicaziun de chësta deliberaziun. Sce chësta deliberaziun reverda prozedöres d'afidamënt de laurs, fornidöres y sorvisc publics, dailó é le termin por fá recurs scurté aladô dl art. 120, coma 5, D.Lgs. 104/2010 a 30 dis da canche an l'á odüda.

documento firmato tramite firma digitale – digital signiertes Dokument – documënt firmé cun firma digitala

Fascicolo/Akt/Pratica D3	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat
20282		